

## Chambre des Représentants de Belgique

SESSION ORDINAIRE 1990-1991

29 AOÛT 1991

### PROPOSITION DE LOI

**immunisant à concurrence de  
100 000 francs les rémunérations des  
pompiers volontaires**

(Déposée par M. Louis Michel)

### DEVELOPPEMENTS

MESDAMES, MESSIEURS,

La présente proposition a pour objet d'inscrire dans la loi l'immunisation à concurrence d'un montant de 100 000 francs, adapté annuellement à l'indice des prix à la consommation du Royaume, de la rémunération des pompiers volontaires.

Cette mesure s'impose vu qu'il ne s'agit pas à proprement parler d'une activité professionnelle.

Cette mesure se justifie du fait qu'il est de plus en plus difficile de recruter des pompiers volontaires. En effet, leur travail et les nombreuses missions difficiles et pénibles, auxquels ils sont astreints, justifient largement la présente mesure.

Or, sans ces services d'incendie, composés de volontaires, il en coûterait considérablement plus à la collectivité et de nombreuses missions de sécurité ne seraient pas assurées avec la même efficacité.

En outre, le danger permanent, auquel doivent faire face ces pompiers volontaires, exige qu'ils bénéficient d'un statut fiscal particulier.

L'immunisation actuelle qui découle d'une décision administrative est nettement insuffisante (25 000 francs).

L. MICHEL

## Belgische Kamer van Volksvertegenwoordigers

GEWONE ZITTING 1990-1991

29 AUGUSTUS 1991

### WETSVOORSTEL

**tot vrijstelling van belasting van de  
bezoldiging van de vrijwillige  
brandweerlieden tot een beloop  
van 100 000 frank**

(Ingediend door de heer Louis Michel)

### TOELICHTING

DAMES EN HEREN,

Dit voorstel strekt ertoe de bezoldiging van de vrijwillige brandweerlieden tot een jaarlijks aan het indexcijfer van de consumptieprijsen aan te passen bedrag van 100 000 frank, door de wet vrij te stellen van belasting.

Die maatregel is noodzakelijk omdat het hier niet om een eigenlijke beroepsbedrijvigheid gaat.

Hij is verantwoord omdat het steeds moeilijker wordt om vrijwillige brandweerlieden aan te trekken. De zware arbeid en de talrijke lastige en vermoeiende opdrachten die hen worden opgelegd, pleiten voor een dergelijke regeling.

Zonder die uit vrijwilligers samengestelde brandweerdiensten zou de gemeenschap veel meer geld moeten uitgeven en zouden de talrijke beveiligingsopdrachten niet met dezelfde doeltreffendheid kunnen worden uitgevoerd.

Daarnaast vereisen de risico's waaraan die vrijwillige brandweerlieden voortdurend blootgesteld zijn, dat zij een bijzonder belastingstatuut krijgen.

De huidige vrijstelling, die voortvloeit uit een administratieve beslissing, is volkomen ontoereikend (25 000 frank).

## PROPOSITION DE LOI

### Article unique

L'article 41, § 2 du Code des impôts sur les revenus est complété par un 5° libellé comme suit :

« 5° à concurrence de 100 000 francs, les rémunérations des pompiers volontaires.

Ce montant est adapté annuellement à l'indice des prix à la consommation du Royaume ».

3 juillet 1991.

L. MICHEL

## WETSVOORSTEL

### Enig artikel

Artikel 41, § 2, van het Wetboek van de inkomstenbelastingen wordt aangevuld met een 5°, luidend als volgt :

« 5° voor een bedrag van 100 000 frank, de bezoldiging van de vrijwillige brandweerlieden.

Dit bedrag wordt jaarlijks aangepast aan het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk ».

3 juli 1991.